



NAGYKANIZSA
MEGYEI JOGÚ VÁROS
P O L G Á R M E S T E R E

VERSENYTÁRGYALÁSI FELHÍVÁS

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Önkormányzata nyilvános versenytárgyaláson értékeseíti a következő ingatlant:

**Nagykanizsa, Erzsébet tér 16. szám alatti 1 emelet 3. ajtószámú 81 m² területű lakás.
Helyrajzi szám: 989/1/A/8.**

Kikiáltási ára: 8.100.000,- Ft azaz nyolcmillió-egyszázezer forint.
A lakásértékesítés mentes az Áfa alól.

A versenytárgyalás időpontja: **2015. október 13. napján, 10 óra 00 perc**

Eredménytelen versenytárgyalás esetén: Visszavonásig, minden ezt követő keddi munkanapon,
10 óra 00 perc időpontban megismételve.

Eredményes versenytárgyalás esetén a hirdetésmények bevonásával együtt közlemény kerül megjelenítésre a lent jelzett honlapokon.

A versenytárgyalás helye: Nagykanizsa Vagyongazdálkodási és Szolgáltató Zrt. Nagykanizsa, Garay utca 21. szám alatt lévő I. emelet 22. számú irodában.

Az ingatlan megtekintése: Előre egyeztetett időpontban, munkanapokon reggel 9 és délután 15 óra között, legfeljebb 45 perc időtartamra biztosított, időpont egyeztetés a 93/311-241. számú telefonon lehetséges.

További részletekről: a Nagykanizsa Vagyongazdálkodási és Szolgáltató Zrt. Nagykanizsa, Garay utca 21. szám alatt lévő irodájában vagy telefonon (93/311-241) lehet érdeklődni. A versenytárgyalási kiírás részletesen megtalálható a www.nkvg.hu és a www.nagykanizsa.hu honlapon.

I. A versenytárgyalás elvei:

Nagykanizsa M. J. Város Önkormányzata az önkormányzat vagyonáról, a vagyongazdálkodás és vagyonhasznosítás szabályairól szóló 35/2010 (XI. 04.) számú önkormányzati rendelete (továbbiakban: Vagyonrendelet) 1. számú mellékletében rögzített szabályok szerint történik. *(A hivatkozott rendelet a www.nagykanizsa.hu weblapon megtalálható vagy a Polgármesteri Hivatalban megtekinthető.)*

Iratok megtekintésre, és a műszaki adatok megismerésére vonatkozóan érdeklődni lehet: személyesen a Nagykanizsa Vagyongazdálkodási és Szolgáltató Zrt. (továbbiakban: Zrt.) Garay utca 21. szám alatti irodaházában (Ipari Park), telefonon a 93/311-241, vagy 93/314-078 telefonszámon a 116-os melléken.



II. A meghirdetett ingatlan jellemzői:

A meghirdetett lakás a 11 önálló egységből (lakások, irodák, üzletek) **társasházi formában üzemelő épület** 1 emeletén helyezkedik el. Az Erzsébet tér 16. számú épület 1869-ben, hagyományos építési módban épült, amit az elmúlt 5 évben **részleges felújításon esett át**. A felújítás a tetőt, tetőfedés és kapcsolódó bádogos szerkezeteket, kéményfejeket, a délkeleti és délnyugati homlokzat nyílás-záró szerkezeteit valamint e két oldali homlokzatot érintette. A lépcsőház és a lépcsőházhoz kapcsolódó közös használatú részek – közlekedők, előterek- festés felújítása is megtörtént.

A lakás állapota: Belső felújítások az elmúlt 40 évben nem történtek. A konyha, fürdőszoba, wc. üzemképtelen, illetve teljes felújításra szoruló műszaki állapotban van. A mozaiklap, parketta és PVC padlóburkolatok elhasználódott állapotúak. A szobák vakolata és mennyezeti stukatúr is javítandó. Egyedi gáz konvektoros fűtése és gázbojlerrel működtetett meleg víz ellátása teljes rekonstrukcióra érett, az elmúlt 10 évben nem volt beüzemelve. A lakás dél-nyugati tájolású ablakai nemrég fa szerkezetű, hőszigetelt nyílászárókra lettek cserélve. Megfelelő színvonalú használathoz a **lakás –a délnyugati homlokzati ablakok kivételével- minden részletére kiterjedő teljes felújításra szorul.**

A **társasház közös képviseletét** a Nagykanizsa Vagyongazdálkodási és Szolgáltató Zrt. (Nagykanizsa, Garay u 21.) látja el, a társasház alapidokumentációi: alapító okirat, alaprajzok, valamint a tulajdonosok döntéseit tartalmazó jegyzőkönyvek a közös képviselőnél megtekinthetők.

A meghirdetett lakás 2015 évre megállapított közös költsége 14.469,- Ft, a részletes tételek a közös képviselőnél megtekinthetők. A közös költséget havonta kell fizetni, mértékét a társasház közgyűlése évente állapítja meg.

Az épület az épített környezet értékeinek helyi védelméről szóló 91/2011. (XI.04.) számú önkormányzati rendelet értelmében **helyi védelem alatt áll.**

Az **építményadóról** szóló 104/2011. (XII. 23.) számú önkormányzati rendelet 1. § értelmében **adóköteles** Nagykanizsa Megyei Jogú Város Önkormányzat illetékességi területén lévő építmények közül a lakás és nem lakás céljára szolgáló épület, épületrész, azonban a 4. § (3) bekezdése értelmében **mentes az adó alól a természetes személy tulajdonában lévő lakás, feltéve hogy az nem üzleti célt szolgál.**

III. A versenytárgyaláson történő részvétel feltételei:

• A versenytárgyaláson ajánlattevőként részt vehet

- természetes személy, valamint
- olyan a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdésének 1. pontja szerint átláthatónak minősülő szervezet

aki/amely a hirdetményben megjelölt időben és helyen jelentkezett, és **nyilatkozik** arról, hogy legalább a kikiáltási ár erejéig rendelkezik a vételárral **és nyilatkozik arról, hogy** ajánlatkérővel szemben nem áll fenn adó-, vagy egyéb tartozása.

(A nyilatkozat a versenytárgyalás kezdetén szóban is megtehető)

• Nem természetes személy esetén a versenytárgyaláson történő részvétel feltétele írásbeli nyilatkozat becsatolása arról, hogy a szervezet a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdésének 1. pontja szerint átláthatónak minősül.

A nyilatkozatot a szervezet jelen levő törvényes – nem meghatalmazotti – képviselője (ügyvezető stb.) a versenytárgyalás megkezdésekor is megteheti írásban.

- **Ajánlattevőnek a versenytárgyalási felhívás feltételeinek elfogadásáról, az ellenszolgáltatás teljesítéséről legkésőbb a versenytárgyalási jegyzőkönyvben nyilatkoznia kell.**
- **Ajánlattevőnek legkésőbb a versenytárgyalási jegyzőkönyvben nyilatkoznia kell, hogy a**



versenytárgyalási felhívás visszavonása, eredménytelen versenytárgyalás vagy érvénytelen ajánlat esetén milyen bankszámlaszámra kéri visszautalni a befizetett versenytárgyalási biztosítékot.

- A versenytárgyalás időpontjáig a bruttó kikiáltási ár 10 %-át, azaz 810.000,-Ft-ot versenytárgyalási biztosítékként (bánatpénz) kell igazoltan megfizetni Nagykanizsa MJV Önkormányzata Sberbank Magyarország Zrt.-nél vezetett 14100330-92660049-01000003 számú számlájára, vagy a versenytárgyalás lebonyolításával megbízott Nagykanizsa Vagyongazdálkodási és Szolgáltató Zrt. (Nagykanizsa, Garay u 21.) pénztárában.

[A befizetéshez készpénz átutalási megbízás (csekk) Nagykanizsa Vagyongazdálkodási és Szolgáltató Zrt.-nél (8800 Nagykanizsa, Garay u. 21.) igényelhető. Átutalás esetén a közlemény rovatban kérjük feltüntetni: „versenytárgyalási biztosíték nagykanizsai 989/1/A/8. hrsz.”]

- **Licitálni személyesen vagy meghatalmazás útján lehet**, a meghatalmazást közokiratba, vagy közjegyző által hitelesített teljes bizonyító erejű magánokiratba kell foglalni.

Nem természetes személy esetén a meghatalmazásnak ki kell terjednie a versenytárgyalással összefüggő valamennyi nyilatkozat megtételére, kivéve azokat amelynek megtételét jogszabály, vagy a versenytárgyalási felhívás kifejezetten a szervezet törvényes képviselőjének hatáskörébe utalja. Amennyiben a versenytárgyalással összefüggésben ilyen nyilatkozat megtételének szükségessége áll fenn, úgy a versenytárgyaláson a törvényes képviselő megjelenése kötelező.

- **A nem átlátható szervezettel kötött adásvételi szerződés a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 15. § alapján semmis.**
- **Ajánlattevő nem állhat csődeljárás, felszámolási eljárás vagy végelszámolás alatt, az ajánlatkérővel szemben tartozása nem állhat fenn.**

IV. A versenytárgyalás menete:

- A versenytárgyalást a versenytárgyalás kiírója vagy az általa megbízott Nagykanizsa Vagyongazdálkodási és Szolgáltató Zrt. (Nagykanizsa, Garay u 21.) képviselője/alkalmazottja vezeti és jegyzőkönyvvezető útján gondoskodik a jegyzőkönyvezésről.
- A nyilvános versenytárgyaláson az önkormányzat versenytárgyalás lebonyolításával megbízott képviselőin (versenytárgyalás vezetője, jegyzőkönyvvezető), valamint vezetőin (polgármester, alpolgármester(ek), jegyző, aljegyző(k)) kívül az ajánlattevők, illetve meghatalmazással rendelkező képviselőik, a sajtó képviselői és más érdeklődők is részt vehetnek.
- **Az ajánlattevő a versenytárgyaláson történő adategyeztetésnél köteles bemutatni a versenytárgyalás vezetőjének az alábbi okiratokat:**
 - természetes személy (mint ajánlattevő, mint ajánlattevő szervezeti képviselője, vagy mint ajánlattevő meghatalmazott képviselője) az azonosításához szükséges igazolványait és okiratait,
 - átlátható szervezetnek minősülő jogi személy, vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet a 30 napnál nem régebbi cégkivonatát, a cég képviseletére jogosult személy(ek) eredeti vagy közjegyző által hitelesített aláírási címpéldányát/ügyvéd által ellenjegyzett aláírás-mintáját (illetve a folyamatban lévő cégbejegyzési eljárás igazolását),
 - átlátható szervezetnek minősülő civil szervezet és vízitársulat a bírósági vagy egyéb közhiteles nyilvántartásba vételéről szóló igazolást (határozatot), az eredeti vagy közjegyző által hitelesített alapító okiratának/alapszabályának utolsó érvényes változatát, a képviseletére jogosult személy(ek) eredeti vagy közjegyző által hitelesített aláírási címpéldányát,
 - a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés a) pontja szerinti szervezetek (kivéve állam) esetében a bírósági vagy egyéb közhiteles nyilvántartásba vételéről szóló igazolást (törzskönyvi kivonatot stb.), az eredeti vagy közjegyző által hitelesített alapító okiratának/alapszabályának utolsó érvényes változatát, a képviseletére jogosult személy(ek) eredeti vagy közjegyző által hitelesített aláírási címpéldányát, belső egyházi jogi személy esetében a jogi

személlyé nyilvánításról szóló okiratot,

- a versenytárgyalási előleg befizetésének igazolását (átutalási bizonylat, készpénz átutalási megbízás feladóvevénye),
- meghatalmazott esetén a közokiratba, vagy közjegyző által hitelesített teljes bizonyító erejű magánokiratba foglalt meghatalmazást,
- 30 napnál nem régebbi igazolást köztartozás mentességről (vagy nyilatkozatot arról, hogy a ajánlattevő a köztartozásmentes adózói adatbázisban szerepel)
- nyilatkozat önkormányzattal szembeni tartozásmentességről

[Az ajánlattevő a versenytárgyaláson történő megjelenéssel hozzájárul a bemutatott okiratok kiíró általi másolásához, valamint az adatai ügygel összefüggő kezeléséhez]

- Az ajánlattevőknek kizárólag egy csoportban, az érdeklődőktől elkülönítetten kell helyet foglalni.
- A versenytárgyalás vezetője számba veszi az ajánlattevőket, ellátja őket a licitáláshoz szükséges tárcsával (amennyiben a licitálás nem kézfelemeléssel történik), a versenytárgyalás megkezdésekor a licitálókkal közli a versenytárgyalásra kerülő ingatlan kikiáltási árát, az ajánlati licitlépcsők mértékét, és megnevezi a versenytárgyalási jegyzőkönyv vezetőjét.
- A licitálás tárcsa felmutatásával vagy kézfelemeléssel történhet.
- **A meghirdetett induló kikiáltási árnál alacsonyabb ajánlatot tenni nem lehet, az ilyen ajánlat érvénytelen.**
- **A licitösszeg nettó 100.000,-Ft-onként emelkedik.** (az ajánlati összeg a megjelölt mértéknél alacsonyabb összeggel nem emelhető)
- A versenytárgyalás vezetője minden egyes újabb ajánlatnál a résztvevők sorszámai alapján szóban is rögzíti azt, hogy ki tartja az újabb ajánlati összeget. A licit lebonyolítása során az ajánlati összeget legalább a versenytárgyalási felhívásban meghatározott összeggel lehet emelni. A licitálásban részt vevők tárcsa felmutatásával vagy kézfelemeléssel licitálhatnak.
- **A versenytárgyalás addig folytatódik, amíg az ingatlanra ajánlatot tesznek.**
- **A versenytárgyalás nyertesét a polgármester versenytárgyalást követő 8 napon belül hirdeti ki.**
(Ha a versenytárgyalás (licit) során megtett ajánlatok összege megegyezik, a nyertes ajánlattevő személye sorsolással kerül megállapításra.)
- **Az ajánlattevők az ajánlatukat a versenytárgyalást követően nem módosíthatják és nem vonhatják vissza.**

V. A bánatpénz kamatfizetés nélkül visszautalásra kerül:

- a versenytárgyalási felhívás visszavonása esetén valamennyi ajánlattevőnek a visszavonástól számított 15 napon belül
- a nem nyertes ajánlattevők (árverezők) részére a versenytárgyalás időpontjától számított 15 napon belül

VI. Szerződés kötésére vonatkozó szabályok:

- Az adásvételi szerződést a versenytárgyalás eredményének kihirdetésétől számított 30 napon belül kell megkötöni, mely időpontig az ajánlattevő az ajánlatához kötve van (**ajánlati kötöttség**).
- A nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 14. § (2) bekezdése alapján **helyi önkormányzat tulajdonában lévő ingatlan értékesítése esetén az államot minden más jogosultat megelőző elővásárlási jog illeti meg az alábbiak szerint:**



Az elővásárlási jog gyakorolására külön törvényben meghatározott szerv (jelen esetben a Magyar Nemzeti Vagyongazdálkodási és Szolgáltató Zrt.) az átruházás valamennyi lényeges elemét tartalmazó ajánlat vagy az elővásárlási jog jogosultjával szemben még hatályba nem lépett a nemzeti vagyon értékesítésére irányuló szerződés részére történő megküldéstől számított 35 napon belül nyilatkozik, hogy kíván-e élni elővásárlási jogával az állam nevében.

A 35 napos határidőt az ajánlat vagy a szerződés személyes átadása esetén az átadás igazolt napjától, postai küldemény esetén a küldemény feladásának igazolt napjától kell számítani. A határidő elmulasztása jogvesztő.

- **Az adásvételi szerződés vevővel történő hatálybalépésének feltétele**, hogy az állam képviselője a nemzeti vagyronról szóló törvényben meghatározott határidőn belül vagy úgy nyilatkozik, hogy az elővásárlási jogot az állam nem kívánja gyakorolni, vagy a törvényi határidőn belül nem nyilatkozik az elővásárlási jog gyakorlásáról. A hatálybalépés időpontja az elővásárlási jog gyakorlására irányadó határidő lejártát követő nap, vagy eredménytelen elteltét, vagy az elővásárlási jog gyakorlására vonatkozó nemleges nyilatkozat eladó általi kézhezvételét követő nap. Amennyiben a Magyar Nemzeti Vagyongazdálkodási és Szolgáltató Zrt. él az államot illető elővásárlási joggal, úgy az adásvételi szerződés az Eladó és a Magyar Állam, mint vevő között hatályosul.

Amíg a feltétel bekövetkezése függőben van, egyik fél sem tehet semmit, ami a másik fél jogát a feltétel bekövetkezése vagy meghiúsulása esetére csorbítja vagy meghiúsítja.

- **Vevő köteles a versenytárgyalás során megajánlott vételárat az adásvételi szerződés hatálybalépésétől számított 15 napon belül** az Eladó Magyarországi Sberbank Magyarország Zrt.-nél vezetett 14100330-92660049-01000003 számú számlájára **megfizetni**.
- A vételárat magyar forintban (HUF) kell megfizetni.
- **A vételárba a befizetett versenytárgyalási biztosíték előlegként beszámít.**
- **Amennyiben Vevő a szerződésből eredő fizetési kötelezettségét késedelmesen teljesíti, úgy** Eladó 15 napig a Ptk. szerint számított késedelmi kamat követelésre jogosult, amennyiben a vevő késedelmre a 15 napot meghaladja Eladó jogosult az adásvételi szerződéstől – a teljesítéshez fűződő érdek megszűnésére hivatkozva – egyoldalúan – a teljesítésre történő külön felszólítás és további póthatáridő tűzése nélkül – írásbeli nyilatkozattal elállni, mely esetben a vevő köteles megtéríteni az eladónak a késedelmi kamatot meghaladó kárát. *A kártérítés megfizetéséig az Eladó a befizetett bánatpénz összegét visszatartja.*
- **A versenytárgyaláson eladott ingatlanra a versenytárgyalási vevő a szerződés hatálybalépése után a vételár teljes összegű kifizetésével szerez tulajdonjogot és léphet az ingatlan birtokába. A birtokbaadásról külön jegyzőkönyv készül.**
- **Eladó a vételár megfizetéséig a tulajdonjogát fenntartja**, a vételár megfizetésének elismeréséről külön nyilatkozatot (bejegyzési engedély) állít ki. *A bejegyzési engedély az adásvételi szerződés hatálybalépése előtt akkor sem kerül kiállításra, ha a vevő a vételárat a szerződésben rögzített határidőt megelőzően megfizeti.*
- **Az adásvételi szerződést a versenytárgyalás lebonyolításával megbízott Nagykanizsa Vagyongazdálkodási és Szolgáltató Zrt.-vel jogviszonyban álló Dr. Szabó Mária ügyvéd – az ügyvédi iroda címe: Nagyrécse, Kossuth u. 15. - jegyzi ellen. Az ellenjegyzés a vevő aláírásának hitelességét is igazolja, amennyiben azonban a vevő saját jogi képviselőt vesz igénybe, úgy a jogi képviselőnek ellátásával összefüggő költségek a vevőt terhelik.**
- **A tulajdonjog bejegyzési kérelmet az Önkormányzat nyújtja be a földhivatalba, azonban a tulajdonjog bejegyzésével kapcsolatos költségek és díjak a vevőt terhelik.**

Az okirat földhivatali benyújtására – az ingatlan-nyilvántartásról szóló 1997. évi CXLI. tv. 26. § (4) bekezdésében foglaltakra figyelemmel – az állami elővásárlási jog gyakorlására nyitva álló határidő lejártát megelőzően – annak keltétől számított 30 napon belül – sor kerül, azzal, hogy a bejegyzési engedély becsatolásáig a felek a tulajdonjog bejegyzési eljárás függőben tartását kérik az ingatlanügyi hatóságtól.



- Ha a nyertesnek hirdetett vevő az ajánlatát az ajánlati kötöttség alatt visszavonja, vagy az adásvételi szerződést nem köti meg határidőben, a befizetett versenytárgyalási biztosítékot (bánatpénz) elveszti, egyben a versenytárgyalás kiírója a versenytárgyalás második legjobb ajánlattevőjével köthet szerződést, vagy jogában áll a versenytárgyalást eredménytelennek nyilvánítani.

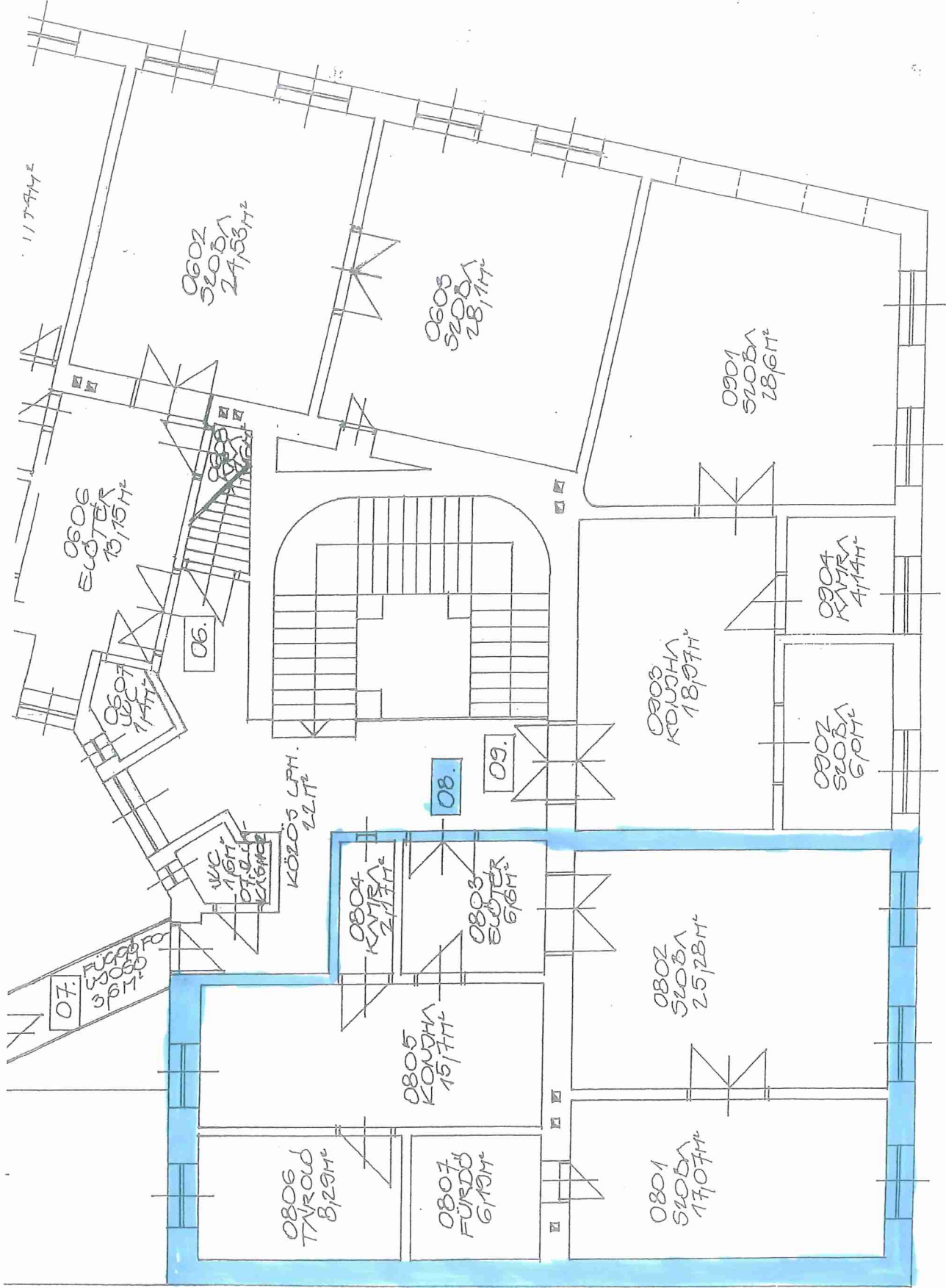
VII. Külön kikötések:

- A versenytárgyalás kiírója kéri, hogy az ingatlan természetbeni állapotáról, az ingatlan jellemzőiről és adottságairól, az ingatlanra vonatkozó helyi és országos előírásokról az árverésen történő részvételt megelőzően megfelelő körültekintéssel tájékozódjanak és ajánlataikat ezt követően tegyék meg, továbbá az árverezéshez és a szerződéskötéshez szükséges okiratok, igazolások és nyilatkozatok beszerzéséről úgy gondoskodjanak, hogy azok az előírt időpontokra rendelkezésre álljanak.
- Kiíró felhívja a figyelmet, hogy a kiírásban szerepeltetett adatok csak tájékoztató jellegűek, egyben javasolja, hogy a licitáló a fenti adatokon felül saját felelősségére és költségére szerezzen be minden olyan kiegészítő információt az ajánlat tárgyáról, valamint a magyarországi jogi-gazdasági környezetről, illetve szabályozó rendszerről, melyeket befektetési szándéka körültekintő megalapozásához szükségesnek tart, ennek elmulasztásából eredő esetleges károkért az Önkormányzat a felelősségét kizárja.
- A versenytárgyalás kiírója fenntartja a jogát arra, hogy az árverési hirdetményt az árverés megkezdéséig kártérítési vagy kártalanítási kötelezettség nélkül visszavonja.
- A versenytárgyalás kiírója felhívja az ajánlattevők figyelmét, hogy a nyertes ajánlattevő kihirdetését megelőzően az Önkormányzat jogosult a versenytárgyalást eredménytelennek nyilvánítani és a szerződéskötéstől elállni.

Nagykanizsa, 2015. szeptember 21.



Dénes Sándor
polgármester



117,94 m²

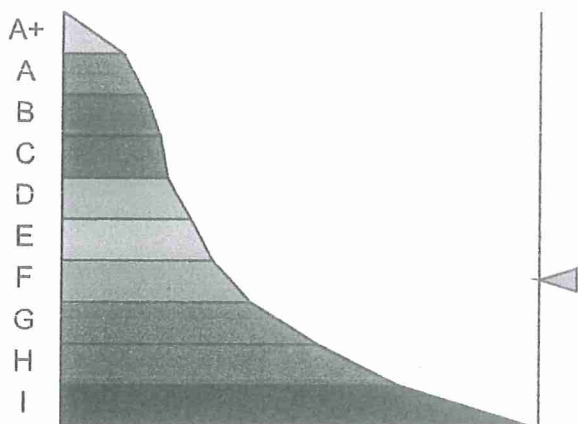
ERZSEBET TER 16. 1. em.

Épület (önálló rendeltetési egység)

Rendeltetés: Lakó- és szállásjellegű
Alapterület: 81,9 m²
Cím: 8800 Nagykanizsa
 Erzsébet tér 16 1/3
HRSZ: 989/1/A/8

Megrendelő

Név: Nagykanizsa M. J. V. Önkormányzat
Cím: Magyarország (HU)
 8800 Nagykanizsa
 Erzsébet tér 7.

**Az energetikai minőség szerinti besorolás: F**

Átlagos

**Energetikai adatok**

Épület A/V aránya: 0,45
Fűtött alapterület: 81,9 m²

Fajlagos hővesztégtényező értéke: 0,56 W/m³K
Fajlagos hővesztégtényező a követelményérték százalékában: 220%

Fajlagos primer energiafogyasztása: 211,3 kWh/m²a
Követelményérték (viszonyítási alap): 127,4 kWh/m²a
Fajlagos primer energiafogyasztás a követelményérték százalékában: 165,8%

Nyári túlmelegedés kockázata nem áll fenn.

Tanúsító szakember adatai

Név: NEUBAUER LÁSZLÓ
Cím: 8882 Eszteregnye
 Csíkfa utca 32.
Telefon: 20 / 9375-650
Email: adamil@vnet.hu

Jogosultsági szám: TÉ 20-50643

A tanúsítvány készítésének dátuma:
 2015. július 6.

Hitelesítés (feltöltés) dátuma:
 2015. július 7.

Korszerűsítési javaslat

Elsősorban a fagerendás födém szerkezet padlástér felőli utólagos hőszigetelése, valamely lépésálló szigetelőanyag egyszerű kiterítése javasolt. Másod sorban a még eredeti, építése korabeli ÉK-i külső nyílászárók hőszigeteltebb ? modernebb kivitelűre történő cseréje javíthatna a fajlagos energiafelhasználáson a jelenlegi ablakok gyengének ítélt ...

Megjegyzés

Megrendelő az épületszerkezetek meghatározásához nem kért sem bontást, sem a hőátbocsájtási érték (U) szerkezetenkénti kimérését, az épületszerkezeteket az épület építési kora, a szerkezetek keresztmetszetére vonatkozó méréseink ill ügyfél elmondása alapján határoztuk meg. Nem történtek bontási szerkezetvizsgáló-ti munkálatok. Helyszíni ...

TANÚSÍTVÁNY Kft

adószám: 24251372-1-20
 8800 Nagykanizsa, Tavasz u. 7.

Alíírás

(Pecset helye)